



## Entrée

r é s u m é

Ce spectacle, conçu pour deux acteurs manipulateurs et une vingtaine de marionnettes, est comme son nom l'indique une histoire de mains, des mains qui façonnent, apprennent, construisent, des mains qui donnent, se transmettent de père en fils, des mains de marionnettiste qui travaillent, s'étirent, s'assouplissent, se transforment et racontent. Véritable plongée dans l'autobiographie familiale de Yeung Fai, *Hand stories* lui permet d'aborder l'évolution de sa technique au cours de la seconde partie du XX<sup>e</sup> siècle dans une Chine en proie à des

changements politiques radicaux. Dans le spectacle, les deux histoires se croisent et s'entremêlent: l'histoire des marionnettistes Yeung et l'histoire des marionnettes en tant que savoir-faire transmis. Ce choix permet de développer *Hand stories* sur différents niveaux de jeu. L'itinéraire autobiographique se transforme alors en une composition d'images empreintes d'humilité et de simplicité, faisant de ce spectacle une étonnante rencontre entre acteurs, marionnettes et vidéo.

Yoann Pencilé | assistantat et jeu

## Plat principal

n o t e d ' i n t e n t i o n

*Hand stories* est né dans mon esprit il y a une dizaine d'années. Je suis l'héritier de cinq générations de marionnettistes à gaine chinoise, et le dernier de cette longue transmission directe de père en fils. Il m'a fallu du temps avant de me décider à réaliser ce spectacle, le temps nécessaire pour savoir ce que je voulais raconter. Je savais que je voulais parler de transmission, et que ce spectacle serait à la fois l'histoire unique de ma famille, les Yeung, et l'histoire plus universelle et atemporelle de la marionnette à gaine chinoise. Cette transmission de la marionnette de père en fils, de maître à élève est très fragile et, dans l'histoire spécifique de ma famille, cette petite lumière a bien sou-

vent failli s'éteindre. Aujourd'hui encore, ce savoir est en danger, il y a donc, pour moi, une réelle urgence à transmettre ce patrimoine qui n'est pas spécifiquement chinois, mais universel. Dans la tradition, la base reste la même, mais chaque génération apporte sa couleur, en lien avec sa personnalité et son époque. Parce qu'on sépare trop souvent la marionnette traditionnelle de la marionnette contemporaine, ce spectacle sera un témoignage que cette technique reste toujours en mouvement. C'est ainsi que je l'ai apprise, c'est ainsi que je vis cet art et que je souhaite le transmettre aux générations futures.

Yeung Fai | conception et mise en scène

## Dessert

c r i t i q u e

Une main, comme un corps en miniature. Qui s'exerce, qui s'assouplit. Le majeur et l'annulaire font le grand écart, jusqu'au point de rupture. (...) La réussite complète du spectacle tient en une seule image: la scène où

la marionnette paternelle, victime de la répression politique, se trouve fauchée par le *Petit Livre rouge* de Mao. Yeung Fai, héritier condamné à l'errance, nous souffle par l'évidence de son geste.

Mathieu Braunstein, *Télérama*

## Prochainement

t h é â t r e

## Le désordre des choses

deux textes de Daniel Keene

par les compagnies Sugar Cane et Tape'nads danse

Une jeune fille mendicante, sans le sou. Un homme terne, se tenant à l'écart du monde. Deux solitudes, deux vies qui n'existent plus aux yeux des autres, l'une qui trouve chez Prévert des ailes pour voler encore, l'autre qui puise dans le souvenir des films de Buster Keaton une fenêtre sur les ciels bleu pâle de l'enfance. Un désordre en équilibre entre le rire et la mélancolie.

du 15 au 21 novembre, relâche sa 19 | 20h, di 17h



Photo de répétition © David Marchon

## En bref

La Compagnie du Passage est en tournée avec *L'épreuve* & *Les acteurs de bonne foi*, deux comédies de Marivaux: à Yverdon (je 3 nov), à Bienne (sa 5), à Sion (me 9) et à Vevey (ve 11). Puis, un mois et demi à Paris dès le 18 novembre!

Pour d'autres plats,  
avant ou après les spectacles



chez max et meuron  
café · restaurant

# théâtre du passage

